

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 SI/SL Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : TESSAROL REDČILO
Koda proizvoda : 40254504

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : Profesionalna in potrošniška uporaba premazov
PC9a: Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Družba : KANSAI HELIOS Slovenija d.o.o.
Količevo 65
1230 Domžale
Slovenija
Telefon Družba : 386 (1) 722 4383
Telefaks Družba : 386 (1) 722 4310
Odgovorna oseba za izdajo : 386 (1) 722 4383
productsafety@kansai-helios.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere

V nujnih primerih poklicati 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Vnetljive tekočine, Kategorija 3	H226: Vnetljiva tekočina in hlapi.
Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost, Kategorija 3, Centralni živčni sistem	H336: Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Nevarnost pri vdihavanju, Kategorija 1	H304: Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

2.2 Elementi etikete

Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020 SI/SL

Piktogrami za nevarnost :



Opozorilna beseda : Nevarno

Stavki o nevarnosti : H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

Previdnostni stavki : P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

Preprečevanje:

P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.

Odziv:

P301 + P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika.
P331 NE izzvati bruhanja.
P370 + P378 Ob požaru: Za gašenje se uporabi suhi pesek, suhe kemikalije ali peno, odporno na alkohol.

Skladiščenje:

P405 Hraniti zaklenjeno.

Odstranjevanje:

P501 Odstraniti vsebino/ posodo pooblaščenemu obratu za odstranitev odpadkov.

Nevarne komponente, ki morajo biti našteje na nalepki/etiketi:

ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, <2% aromati
n-butil acetat

2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Ekološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Toksikološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 SI/SL Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Kemijska narava : Barvi soroden material

Sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS št. ES Indeks-št. Registracijska številka	Razvrstitev	Koncentracija (% w/w)
ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, <2% aromati	- 919-857-5 01-2119463258-33	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centralni živčni sistem) Asp. Tox. 1; H304	>= 90 - <= 100
n-butil acetat	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centralni živčni sistem) EUH066	>= 1 - < 10

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Splošni nasveti : Poškodovanca umaknite na varno.
Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.
Simptomi zastrupitve se lahko pojavijo šele nekaj ur pozneje.
Ne pustiti ponesrečenca brez oskrbe.
- Pri vdihavanju : Pri znatnem izpostavljenju se posvetujte z zdravnikom.
Pri nezavesti namestite v bočni položaj in pokličite zdravnika.
- Pri stiku s kožo : Ob stiku s kožo temeljito izprati z vodo.
Ob stiku z oblačili sleči oblačila.
- Pri stiku z očmi : Preventivno oplaknite oči z vodo.
Odstraniti kontaktne leče.
Zaščitite nepoškodovano oko.
Med izpiranjem naj bo oko na široko odprto.
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.
- Pri zaužitju : Dihalne poti morajo biti prehodne.
NE izzivati bruhanja.
Ne dajajte mleka ali alkoholnih pijač.
Nikoli ne dajajte nezavestni osebi nicesar peroralno (v usta).
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.
Poškodovano osebo takoj odpeljati v bolnišnico.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020
SI/SL

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- Tveganje : Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
- Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
- Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

- Zdravljenje : Simptomatsko zdravljenje.
- Simptomatsko zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

- Ustrezna sredstva za gašenje : Na alkohol odporna pena
Ogljikov dioksid (CO₂)
Suha kemikalija
- Neustrezna sredstva za gašenje : Zelo voluminozen vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

- Specifične nevarnosti med gašenjem : Preprečite, da odtoki iz gašenja požarov pridejo v kanalizacijo ali vodne poti.
- Nevarni proizvodi izgorevanja : Nevarni izgorevalni produkti niso poznani

5.3 Nasvet za gasilce

- Posebna zaščitna oprema za gasilce : V primeru požara nosite neodvisen dihalni aparat.
- Dodatne informacije : Ločeno zbirajte kontaminirano vodo, uporabljeno za gašenje požara. Ne smete je odvajati v kanalizacijo. Ostanke po požaru in kontaminirano vodo za gašenje požara je treba varno odstraniti v skladu z lokalnimi uredbami. Zaradi požarne varnosti je treba kante shranjevati/skladiščiti ločeno v zaprtih skladiščih. Uporabiti razpršeno vodo za hlajenje popolnoma zaprtih vsebnikov.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0	Datum revizije: 31.07.2025	Številka varnostnega lista: MAT000402545 SI/SL	Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020
----------------	-------------------------------	--	--

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Osebni varnostni ukrepi : Uporabljajte osebno varovalno opremo.
Zagotovite zadostno prezračevanje.
Odstranite vse vire vžiga.
Evakuirajte osebe v varno področje.
Pazite se kopičenja hlapov, ki tvorijo eksplozivne koncentracije. Hlapi se lahko nakopičijo na nizkih področjih.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Okoljevarstveni ukrepi : Preprečite, da proizvod pride v kanalizacijo.
Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.
Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Metode čiščenja : Zaježite in zadržite izlitje z negorljivim absorpcijskim materialom (npr. peskom, zemljo, diatomejsko zemljo, vermikulitom) in dajte v vsebnik za odstranjevanje v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi (glejte poglavje 13).

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte odseke: 7, 8, 11, 12 in 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje : Preprečite tvorbo aerosola.
Ne vdihavajte hlapov/par/prahu.
Izogibati se izpostavljanju - pred uporabo pridobiti posebna navodila.
Za osebno zaščito glejte oddelek 8.
Na prodročju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.
Preprečiti statično naelektrenje.
Poskrbite za zadostno izmenjavo zraka in/ali odzračevanje v delovnih prostorih.
Sod previdno odprite, ker je vsebina lahko pod tlakom.
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : Ne pršite po odprtem plamenu ali vnetljivem materialu. Ukrenite vse potrebno za preprečitev statičnega naelektrenja (ki bi lahko povzročilo vžig organskih hlapov). Hraniti ločeno od odprtega ognja, vročih površin in virov vžiga.

Higienski ukrepi : Med uporabo ne jesti in ne piti. Med uporabo ne kaditi. Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020 SI/SL

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Zahteve glede skladišnih prostorov in posod : Ne kadite. Posoda naj bo tesno/hermetično zaprt na suhem in dobro zračnem mestu. Odprte posode je treba skrbno tesno zapreti in hraniti v pokončni legi. Upoštevajte opozorila na nalepki/etiketi. Električne inštalacije / delovni materiali morajo ustrezati tehnološkim varnostnim standardom.

Nadaljnje informacije o obstojnosti pri skladiščenju : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Za nadaljnje informacije v zvezi z izdelkom si preberite list s tehničnimi podatki.

Poglejte si tehnična navodila za uporabo te snovi/zmesi.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
n-butil acetat	123-86-4	MV	50 ppm 241 mg/m ³	SI OEL
		KTV	150 ppm 723 mg/m ³	SI OEL
		STEL	150 ppm 723 mg/m ³	2019/1831/E U
	Dodatne informacije: Indikativni			
		TWA	50 ppm 241 mg/m ³	2019/1831/E U
	Dodatne informacije: Indikativni			

Mejna vrednost, pod katero snov nima učinka (DNEL) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Ime snovi	Končna uporaba	Načini izpostavljenosti	Potencialni učinki na zdravje	Vrednost
ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, <2% aromati	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	1500 mg/m ³
	Potrošniki	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	900 mg/m ³
	Delavci	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	300 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	300 mg/kg telesna masa/dan

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 Datum zadnje izdaje: 07.05.2025
Datum prve izdaje: 22.10.2020
SI/SL

	Potrošniki	Oralno	Dolgoročni sistemski učinki	300 mg/kg telesna masa/dan
n-butil acetat	Delavci	Vdihavanje	Akutni sistemski učinki	600 mg/m ³
	Delavci	Vdihavanje	Akutni lokalni učinki	600 mg/m ³
	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	48 mg/m ³
	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni lokalni učinki	300 mg/m ³
	Potrošniki	Vdihavanje	Akutni sistemski učinki	300 mg/m ³
	Potrošniki	Vdihavanje	Akutni lokalni učinki	300 mg/m ³
	Potrošniki	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	12 mg/m ³
	Potrošniki	Vdihavanje	Dolgoročni lokalni učinki	35,7 mg/m ³
	Potrošniki	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	3,4 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Kožno	Akutni sistemski učinki	6 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Oralno	Dolgoročni sistemski učinki	2 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Oralno	Akutni sistemski učinki	2 mg/kg telesna masa/dan
	Delavci	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	7 mg/kg telesna masa/dan
	Delavci	Kožno	Akutni sistemski učinki	11 mg/kg telesna masa/dan

Predvidena koncentracija brez učinka (PNEC) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Ime snovi	Segment okolja	Vrednost
n-butil acetat	Tla	0,0903 mg/kg suhe teže (d.w.)
	Morska voda	0,018 mg/l
	Sladka voda	0,18 mg/l
	Usedlina v morju	0,0981 mg/kg suhe teže (d.w.)
	Usedlina v sladki vodi	0,981 mg/kg suhe teže (d.w.)
	Naprava za čiščenje odplak	35,6 mg/l
	Prekinjena uporaba/izpust	0,36 mg/l

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Osebna varovalna oprema

Zaščito za oči/obraz : Oprema mora ustrezati standardu EN ISO 16321
Steklenička s čisto vodo za izpiranje oči
Tesno prilegajoča zaščitna očala.

Zaščita rok

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020
SI/SL

Rokavice	:	Nitrilni kavčuk (> 0,1 mm; < 60 min); ISO EN374 butilni kavčuk (> 0,6 mm; < 240 min); ISO EN374 Viton® (> 0,6 mm; < 240 min); ISO EN374 PE laminat (> 0,1 mm; < 240 min); ISO EN374
Opombe	:	Primernost za posebno delovno mesto je treba obravnavati s proizvajalci zaščitnih rokavic. Upoštevajte navodila o propustnosti in času prodora, kot jih navaja dobavitelj rokavic. Prav tako upoštevajte posebne lokalne razmere, v katerih se izdelek uporablja, kot so nevarnost vbodlin, abrazije in čas stika.
Zaščita kože	:	Neprepustna oblačila Izberite varovala za telo glede na množino in koncentracijo nevarne snovi na delovnem mestu.
Zaščita dihal	:	Nosite obrazni respirator, ki ustreza EN136 s filtrom tipa A/P2 ali boljšim. Avtonomen dihalni aparat z zaprtim krogom z dovodom stisnjenega kisika ali kisika in dušika (SIST EN 145) Pri nastajanju aerosolov in megle uporabljajte preverjen filter zadihalni aparat (SIST EN 141).

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	:	tekočina
Barva	:	V skladu z oznako na proizvodu
Vonj	:	podobno topilu
Mejne vrednosti vonja	:	Ni razpoložljivih podatkov
Tališče/ledišče	:	Ni smiselno
Točka vrelišča/območje vrelišča	:	Ni razpoložljivih podatkov
Zgornja meja eksplozivnosti / Zgornja omejitev vnetljivosti	:	6 %(V) (metoda izračuna (glavne komponente, najvišja vrednost))
Spodnja meja eksplozivnosti / Spodnja omejitev vnetljivosti	:	0,7 %(V) (metoda izračuna (glavne komponente, najvišja vrednost))
Plamenišče	:	43 °C(metoda izračuna (glavne komponente, najnižja vrednost))

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0	Datum revizije: 31.07.2025	Številka varnostnega lista: MAT000402545 SI/SL	Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020
----------------	-------------------------------	--	--

Temperatura razpadanja	:	Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade. Nevarni produkti termičnega razpada ali gorenja.
pH	:	Ni razpoložljivih podatkov
Viskoznost Viskoznost, kinematična	:	< 20,5 mm ² /s (40 °C)
Topnost Topnost v vodi	:	nemešljivo, delno topno
Topnost v drugih topilih	:	Opis: mešljivo z večino organskih topil
Porazdelitveni koeficient: n- oktanol/voda	:	Ni razpoložljivih podatkov
Gostota	:	0,75 - 0,77 g/cm ³

9.2 Drugi podatki

Oksidativne lastnosti	:	Pospešuje gorenje
-----------------------	---	-------------------

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.2 Kemijska stabilnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije	:	Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade. Pare utegnejo tvoriti eksplozivno zmes z zrakom.
------------------	---	---

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti	:	Toplota/vročina, odprt ogenj in iskre.
-------------------------------------	---	--

10.5 Nezdržljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti	:	Nezdržljivo z močnimi kislinami in bazami.
--	---	--

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje niso znani.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0	Datum revizije: 31.07.2025	Številka varnostnega lista: MAT000402545 SI/SL	Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020
----------------	-------------------------------	--	--

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Sestavine:

ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, <2% aromati:

Akutna oralna strupenost : LD50 Ustno: 5000 Miligram na kilogram

Akutna strupenost pri vdihavanju : LC50 (Podgana): 5,61 mg/l
Preskusna atmosfera: hlapi

Akutna dermalna strupenost : LD50: 2000 Miligram na kilogram

n-butil acetat:

Akutna oralna strupenost : LD50 Ustno (Podgana): ≥ 10.760 mg/kg

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): ≥ 5.000 mg/kg

Jedkost za kožo/draženje kože

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Resne okvare oči/draženje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Preobčutljivost v stiku s kožo

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Preobčutljivost v stiku s kožo

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Preobčutljivost dihal

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Preobčutljivost dihal

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Mutagenost za zarodne celice

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Rakotvornost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 SI/SL Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020

Strupenost za razmnoževanje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

STOT - enkratna izpostavljenost

Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

Sestavine:

ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, <2% aromati:

Ocena : Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

n-butil acetat:

Ocena : Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Toksičnost pri vdihavanju

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Sestavine:

ogljikovodiki, C9-C11, n-alkani, izoalkani, ciklični, <2% aromati:

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Dodatne informacije

Proizvod:

Opombe : Simptomi prekomernega izpostavljanja so lahko glavobol, omotica, utrujenost, navzeja in bruhanje. Koncentracije znatno nad pragom mejne vrednosti (TLV) utegnejo povzročiti narkotične učinke. Topila utegnejo razmastiti kožo.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 SI/SL Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Sestavine:

n-butil acetat:

Strupenost za alge/vodne rastline : NOEC (Desmodesmus subspicatus (Zelena alga)): > 200 mg/l
EC50 (Desmodesmus subspicatus (Zelena alga)): >= 647,7 mg/l
Čas izpostavljanja: 72 h

Strupenost za mikroorganizme : IC50 (Tetrahymena pyriformis (Migetalkar Tetrahymena pyriformis)): 356 mg/l
Čas izpostavljanja: 40 h

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Sestavine:

n-butil acetat:

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološko razgradljivo
Biorazgradnja: 83 %
Čas izpostavljanja: 28 d
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 301D

Stabilnost v vodi : Razpadni razpolovni čas: 78 d
pH: 8
Hidrolizira počasi.

Fotorazgradnja/razpad pod vplivom svetlobe : V stiku s svetlobo hitro razpada.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Sestavine:

n-butil acetat:

Bioakumulacija : Biokoncentracijskega faktorja (BCF): 15
Bioakumulacija je malo verjetna.

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: 1,81

12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih podatkov

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Proizvod:

Ocena : Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bio-

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 SI/SL Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020

kumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije : Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Ne odlagajte odpadkov v kanalizacijo.
Ne kontaminirajte ribnikov, vodnih poti ali jarkov s kemikalijo ali rabljenim vsebnikom.
Poslati družbi, ki je pooblaščen za ravnanje z odpadki.

Kontaminirana embalaža/pakiranje : Izpraznite preostalo vsebino.
Odstranite kot nerabljen proizvod.
Prazni vsebniki niso za ponovno uporabo.
Ne sežigajte in ne uporabljajte rezalnega gorilnika na praznem sodu.

Evropski kodeks o odpadkih : 08 00 00, ODPADKI IZ PROIZVODNJE, PRIPRAVE, DOBAVE IN UPORABE (PPDU) SREDSTEV ZA POVRŠINSKO ZAŠČITO (BARVE, LAKI IN EMAJLI), LEPIL, TESNILNIH MAS IN TISKARSKIH BARV
08 01 00, odpadki pri PPDU(proizvodnje, priprave, dobave in uporabe) in odstranjevanju barv in lakov
08 01 11, Odpadne barve in laki, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi
15 00 00, ODPADNA EMBALAŽA, ABSORBENTI, KRPE ZA BRISANJE, FILTRIRNA SREDSTVA IN ZAŠČITNA OBLEKA, KI NISO NAVEDENI DRUGJE
15 01 00, embalaža (vključno z embalažo, ločeno zbrano kot komunalni odpadek)
15 01 10, Embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi
HP3, Vnetljivo
HP5, Specifična strupenost za ciljne organe (STOT)/strupenost pri vdihavanju

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 Datum zadnje izdaje: 07.05.2025
Datum prve izdaje: 22.10.2020
SI/SL

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID

ADN : UN 1263
ADR : UN 1263
RID : UN 1263
IMDG : UN 1263
IATA : UN 1263

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADN : BARVAM SORODNE SNOVI
ADR : BARVAM SORODNE SNOVI
RID : BARVAM SORODNE SNOVI
IMDG : PAINT RELATED MATERIAL
IATA : Paint related material

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

	Razredi nevarnosti prevoza	Dodatna tveganja
ADN	: 3	
ADR	: 3	
RID	: 3	
IMDG	: 3	
IATA	: 3	

14.4 Skupina embalaže

ADN
Skupina embalaže : III
Koda (Št.) razvrstitve : F1
Številka nevarnosti : 30
Nalepke : 3

ADR
Skupina embalaže : III
Koda (Št.) razvrstitve : F1
Številka nevarnosti : 30
Nalepke : 3
Koda tunelskih omejitev : (D/E)

RID
Skupina embalaže : III
Koda (Št.) razvrstitve : F1

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 Datum zadnje izdaje: 07.05.2025
Datum prve izdaje: 22.10.2020
SI/SL

Številka nevarnosti : 30
Nalepke : 3

IMDG

Skupina embalaže : III
Nalepke : 3
EmS Koda : F-E, S-E

IATA (Tovor)

Navodila za pakiranje (tovor- : 366
no letalo)
Navodila o pakiranju (LQ) : Y344
Skupina embalaže : III
Nalepke : Flammable Liquids

IATA (Potnik)

Navodila za pakiranje (potni- : 355
ško letalo)
Navodila o pakiranju (LQ) : Y344
Skupina embalaže : III
Nalepke : Flammable Liquids

14.5 Nevarnosti za okolje

ADN

Nevarnosti za okolje : ne

ADR

Nevarnosti za okolje : ne

RID

Nevarnosti za okolje : ne

IMDG

Snov, ki onesnažuje morje : ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Razvrstitev(ve) prevoza, določena(e) tukaj, služijo samo za informacijo in temeljijo izključno na značilnostih nepakiranega materiala, kot je opisano v tem varnostnem listu. Razvrstitve prevoza se lahko razlikujejo po načinu prevoza, velikosti embalaže in odstopanjih regionalnih ali državnih predpisov.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in upo- : Upoštevati je treba pogoje omejitve
rabe nekaterih nevarnih snovi, zmesi in izdelkov (Priloga za naslednje vnose:
XVII) Številka na seznamu 3
REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko : Ni smiselno
zaskrbljenost, za avtorizacijo (59. člen).
Uredba (ES) št. 2024/590 o snoveh, ki tanjšajo ozonski : Ni smiselno

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 SI/SL Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020

plašč

Uredba (EU) 2019/1021 o obstojnih organskih onesnaževalih (prenovitev) : Ni smiselno

Uredba (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij : Ni smiselno

REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV) : Ni smiselno

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi. P5c VNETLJIVE TEKOČINE

Drugi predpisi:

Zakon o kemikalijah

Zakon o varstvu okolja

Uredba o odpadkih

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21)

Pravilnik o osebni varovalni opreми, ki jo delavci uporabljajo pri delu

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni potrebna za to snov.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Celotno besedilo H-stavkov

H226 : Vnetljiva tekočina in hlapi.
H304 : Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H336 : Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
EUH066 : Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Celotno besedilo drugih okrajšav

Asp. Tox. : Nevarnost pri vdihavanju
Flam. Liq. : Vnetljive tekočine
STOT SE : Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost
2019/1831/EU : Evropa. Direktiva Komisije 2019/1831/EU o določitvi petega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost
SI OEL : Kemičnim snovem pri delu - Priloga 1: Mejne vrednosti
2019/1831/EU / TWA : mejnim količinam - 8 ur
2019/1831/EU / STEL : kratkoročno poklicno izpostavljenost
SI OEL / MV : mejna vrednost
SI OEL / KTV : kratkotrajna vrednost

ADN - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah; ADR - Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti; AIIIC - Avstralski seznam industrij-

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



TESSAROL REDČILO

Verzija 4.0 Datum revizije: 31.07.2025 Številka varnostnega lista: MAT000402545 Datum zadnje izdaje: 07.05.2025 Datum prve izdaje: 22.10.2020
SI/SL

skih kemikalij; ASTM - Ameriško združenje za testiranje materialov; bw - Telesna teža; CLP - Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju; Uredba (ES) št. 1272/2008; CMR - Karcinogena, mutagena strupena snov ali snov, strupena za razmnoževanje; DIN - Standard nemškega inštituta za standardizacijo; DSL - Seznam domačih snovi (Kanada); ECHA - Evropska agencija za kemikalije; EC-Number - Evropska številka Skupnosti; ECx - Koncentracija, povezana z x% odzivom; ELx - Stopnja obremenitve, povezana z x% odzivom; EmS - Načrt v sili; ENCS - Obstoječe in nove kemične snovi (Japonska); ErCx - Koncentracija, povezana z x% odzivom stopnje rasti; GHS - Globalno usklajeni sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka; IATA - Mednarodno združenje letalskih prevoznikov; IBC - Mednarodni kodeks za gradnjo in opremo ladij, ki prevažajo nevarne kemikalije v razsutem stanju; IC50 - Polovična največja inhibitorna koncentracija; ICAO - Mednarodna organizacija civilnega letalstva; IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi; IMDG - Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju; IMO - Mednarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Japonska); ISO - Mednarodna organizacija za standardizacijo; KECI - Korejski seznam obstoječih kemikalij; LC50 - Smrtna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtni odmerek za 50% testirane populacije (srednji smrtni odmerek); MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij; n.o.s. - Nikjer drugje navedeno; NO(A)EC - Koncentracija brez opaznega (škodljivega) učinka; NO(A)EL - Raven brez opaznega (škodljivega) učinka; NOELR - Stopnja obremenitve brez opaznega učinka; NZIoC - Novozelandski popis kemikalij; OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj; OPPTS - Urad za kemijsko varnost in preprečevanje onesnaževanja; PBT - Snov, ki je obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena; PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi; (Q)SAR - (Kvantitativno) razmerje med strukturo in aktivnostjo; REACH - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, vrednotenju, potrjevanju in omejevanju kemikalij; RID - Pravilniki o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga; SADT - Samopospešujoča temperatura razgradnje; SDS - Varnostni list; SVHC - snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost; TCSI - Tajvanski popis kemičnih snovi; TECL - Tajske seznam obstoječih kemičnih snovi; TRGS - Tehnično pravilo za nevarne snovi; TSCA - Zakon o nadzoru strupenih snovi (ZDA); UN - Združeni narodi; vPvB - Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

Dodatne informacije

Razvrstitev zmesi:

Flam. Liq. 3	H226
STOT SE 3	H336
Asp. Tox. 1	H304

Postopek za razvrstitev:

Na osnovi podatkov o izdelku ali ocene
Metoda izračuna
Metoda izračuna

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.